

**Untersuchungsbefund Trinkwasser  
gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)**

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 281382-1      28851      Datum: 15. Februar 2024

**Auftraggeber:**

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

**Probenahme:**

Entnahmeort:      Personalküche, Spüle  
durch:              LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum:    30.01.2024  
Eingangsdatum:    30.01.2024  
Prüfzeitraum:      30.01.2024 bis 14.02.2024

**Vermerk:**

Objektkennzahl: 1230027721607  
Kindergarten Stubenberg, Pfarrhofstr. 2, 94166 Stubenberg  
Anlage: Prüfbericht Fa. Rietzler (2 S.)

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
<b>vor Ort Parameter</b>				
Probenahmeverfahren	x	-	-	DIN ISO 5667-5:2011-02
pH-Wert	7,5	6,5 - 9,5	-	DIN EN ISO 10523:2012-04
Leitfähigkeit (25°C)	574	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Temperatur	8,1	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622 Anhang C:2006-10
Trübung, visuell	klar	-	-	DIN EN ISO 7027:2000-04
Färbung, visuell	farblos	-	-	DIN EN ISO 7887:2012-04
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971
<b>Physikalisch-chemische Parameter</b>				
Trübung	< 0,02	1	NTU	DIN EN ISO 7027:2000-04
Färbung (SAK 436nm)	< 0,1	0,5	m-1	DIN EN ISO 7887:2012-04
Antimon <b>Sb</b>	< 0,0013	0,005	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Arsen <b>As</b>	< 0,001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cadmium <b>Cd</b>	< 0,0005	0,003	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nitrat <b>NO<sub>3</sub></b>	< 1,0	50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit <b>NO<sub>2</sub></b>	< 0,05	0,5	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat/50+Nitrit/3	< 0,10	1		berechnet
<b>Polycycl. arom. Kohlenwasserstoffe</b>				
Benzo(b)fluoranthen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(k)fluoranthen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(g,h,i)perylen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Polycyclische arom. Kohlenwasserstoffe <b>PAK</b>	n.n.	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(a)pyren	< 0,003	0,01	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Epichlorhydrin	< 0,00004	0,0001	mg/l	Fremdlabor
Vinylchlorid	< 0,0002	0,0005	mg/l	DIN 38407-43:2014-10

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

## Untersuchungsbefund Trinkwasser gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 281382-1

28851

Datum: 15. Februar 2024

### Auftraggeber:

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

### Probenahme:

Entnahmeort: Personalküche, Spüle  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 30.01.2024  
Eingangsdatum: 30.01.2024  
Prüfzeitraum: 30.01.2024 bis 14.02.2024

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
<b><u>Mikrobiologische Parameter</u></b>				
Escherichia coli	0	0	/100ml	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Bakterien	0	0	/100ml	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken	0	0	/100ml	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
Koloniezahl 22°C	0	100	/ml	TrinkwV §43 Absatz (3)
Koloniezahl 36°C	0	100	/ml	TrinkwV §43 Absatz (3)
<b><u>Probenahme - Mikrobiol. Parameter</u></b>				
Probenahmeverfahren	Tab. 1 Zweck a	-		DIN EN ISO 19458:2006-12
Probenahmetemperatur	8,1	-	°C	DIN 38404-4:1976-12

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

n.n. = nicht nachweisbar

Es liegen keine Überschreitungen der Grenzwerte vor.

**Untersuchungsbefund Trinkwasser  
gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)**

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 281382-2

28851

Datum: 15. Februar 2024

**Auftraggeber:**

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

**Probenahme:**

Entnahmeort: Gruppenraum, Spüle  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 30.01.2024  
Eingangsdatum: 30.01.2024  
Prüfzeitraum: 30.01.2024 bis 14.02.2024

**Vermerk:**

Objektkennzahl: 1230027721607 / Zufallsstichprobe  
Kindergarten Stubenberg, Pfarrhofstr. 2, 94166 Stubenberg

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren	
<b>Probengewinnung</b>					
Probenahmeverfahren	x	-		DIN ISO 5667-5:2011-02	
Art der Probenahme	Z-Probe	-		nach UBA Empfehlung:2018-12	
Temperatur	13,4	-	°C	DIN 38404-4:1976-12	
<b>Chemische Parameter</b>					
Blei	<b>Pb</b>	< 0,001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Kupfer	<b>Cu</b>	< 0,20	2	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nickel	<b>Ni</b>	< 0,002	0,02	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

Es liegen keine Überschreitungen der Grenzwerte vor.

Anna Fiegler  
st. Laborleitung Mikrobiologie, LAFUWA GmbH

  
Dipl. Chem. Karin Stadtherr  
Laborleitung Chemie, LAFUWA GmbH



Analytik Institut Rietzler GmbH | Dieter-Streng-Str. 5 | 90766 Fürth

LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Bergfeld 15  
94538 Fürstenstein

Analytik Institut Rietzler GmbH  
Laborstandort Fürth  
Dieter-Streng-Str. 5  
90766 Fürth

Telefon 0911 971 91-0  
Telefax 0911 971 91-299

labor-fuerth@rietzler-analytik.de  
www.rietzler-analytik.de

## PRÜFBERICHT AB2401250-27/LAFFUE21-vh

Auftraggeber: LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Auftraggeber Adresse: Bergfeld 15, 94538 Fürstenstein  
Ihr Zeichen/Bestell-Nr.:  
Probenahmeort: keine Angaben  
Probenehmer: Auftraggeber  
Probenahmedatum: keine Angaben  
Probeneingangsdatum: 02.02.2024  
Prüfzeitraum: 02.02.2024 - 09.02.2024  
Gesamtseitenzahl: 2

Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors nicht auszugsweise vervielfältigt werden. | Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die angegebenen Proben, wie erhalten.  
Bei der Bewertung der Konformität mit den Regelwerken wird die MU nicht berücksichtigt. | Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht mit \* gekennzeichneten Prüfverfahren.

Zugelassen nach  
AbfklärV, DÜV

Messstelle nach  
§29b BImSchG, §42 BImSchV

Untersuchungsstelle nach  
§18 BBodSchG

Untersuchungsstelle nach  
§15 Abs. 4 TrinkwV

Untersuchungsstelle nach  
§6 Abs. 6 der Altholzverordnung

Zugelassen nach  
§3 Laborverordnung

Akkreditiert nach  
DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03



Geschäftsführer  
Arthur Hofmann

Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE42 7605 0101 0004 4433 33  
SWIFT-BIC: SSKNDE77XXX

Gewerbebank Ansbach  
IBAN: DE25 7656 0060 0000 1415 77  
SWIFT-BIC: GENODEF1ANS

Amtsgericht Fürth  
HRB 17262  
USt-IdNr. DE238074111  
Steuer-Nr. 218/121/51948

**Untersuchungsergebnis Trinkwasser**

Probenbezeichnung			<b>281382-1</b>
Labornummer			AP2405147
Parameter	Methode	Einheit	
Epichlorhydrin	DIN EN 14207:2003-09*	µg/l	<0,04

Analytik Institut Rietzier GmbH, Fürth, den 14.02.2024

  
  
i.V. Mariola Szytełewski  
M.Sc. Zell- und Molekularbiologie  
Kundenbetreuung